

Volume 1 On Sale June 29th ♪

ON RAINY
DAYS,
I THINK
OF YOU.

Dish 9

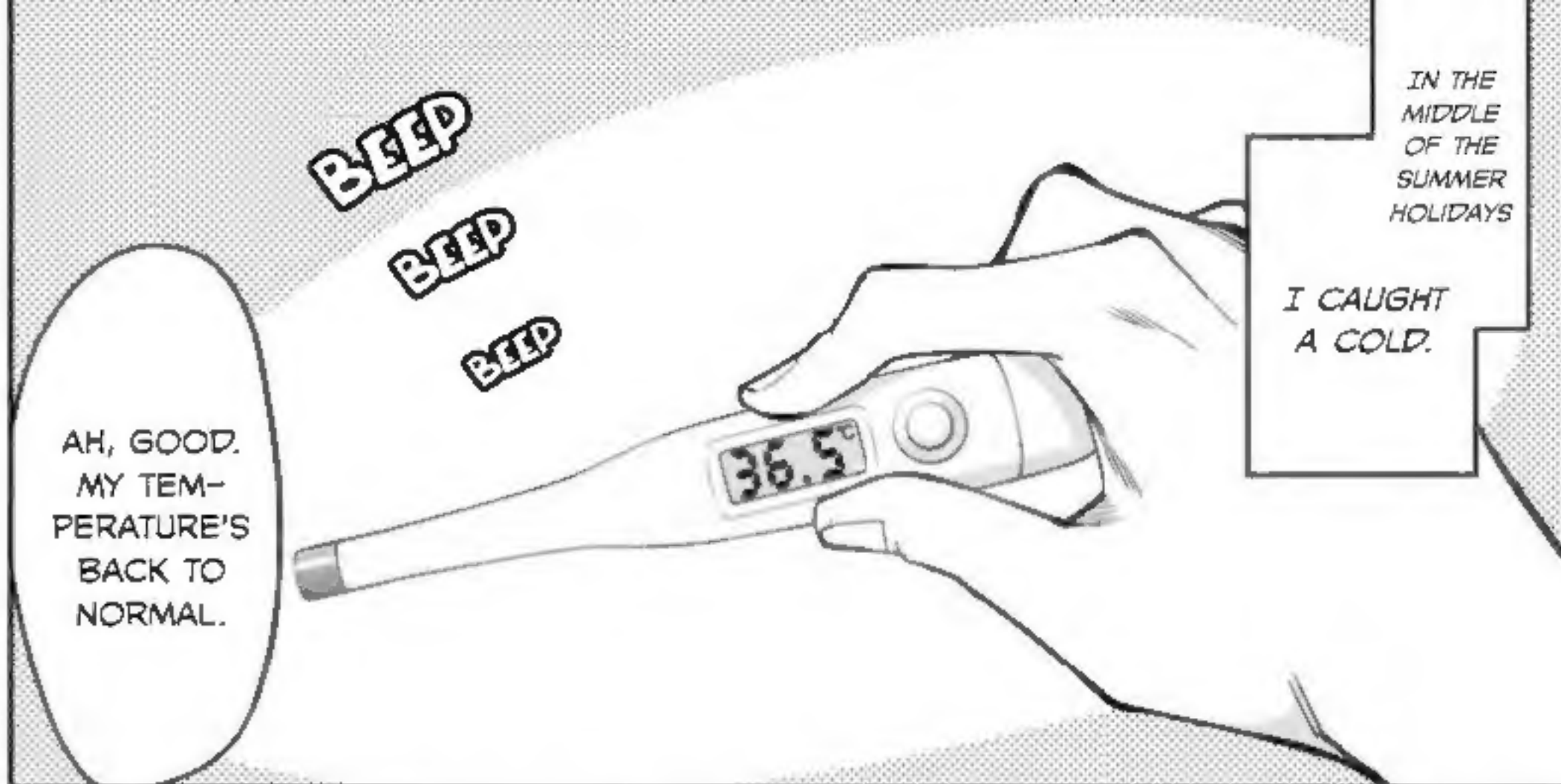


Porridge & Embarrassment

ギョ
ル
ぽ
ん

Taiyou Marii







HEYA! ☆
THOUGHT
I'D COME
OVER.



WHY
ARE YOU
HERE,
OKA-
ZAKI!?

I'LL
JUST LET
MYSELF
IN ☆

WHAT?!

AH!



I JUST ASKED THE PRINCIPAL. I TOLD HIM I WANTED TO CHECK UP ON YOU, AND HE TOLD ME RIGHT AWAY.

WHY THE HELL DID HE TELL HER?!

How wonderful...

Ah, showing such care for her teacher...



OOOH, SO THIS IS YOUR PLACE, YABE-CCHI?

Wait a second!

HOW DO YOU KNOW MY ADDRESS?



AWW, C'MON, I'VE ALREADY BOUGHT A BUNCH OF INGREDIENTS~

YOU SHOULDN'T BE HERE. YOU'LL CATCH MY COLD!



...AN EXTRA-CURRICULAR LESSON? WHAT?



IT'S, LIKE, AN EXTRA-CURRICULAR LESSON. ♡

OKAY?

AT LEAST LET ME MAKE ONE THING, THEN I'LL LEAVE YOU ALONE.



OH, THOSE
ARE FOR
TYING
AROUND
YOUR NECK.
LIKE, THE
OLD COLD
REMEDY,
Y'KNOW?

ANYWAY,
YOU
SHOULD
JUST GO
AND REST!
I'LL DEAL
WITH THE
COOKING.

WHAT?

WHY DID
YOU BUY
SO MANY
SPRING
ONIONS?

WHAT
ARE YOU
GOING
TO MAKE
WITH
THESE?



SO
LEAVE
EVERY-
THING
TO ME.

YOU'RE
STILL
RECOV-
ERING.

YOU
STILL
LOOK
KINDA
PASTY.



GET IT,
YABE-
CCHI?



WELL, SINCE
SHE WENT
TO THE
EFFORT
OF COMING
AROUND,
I GUESS
I'LL TRUST
HER...

SHE
TOOK
ME BY
SUR-
PRISE.



OKAY THEN.
BUT WEAR
MY APRON,
OKAY?
YOU DON'T
WANT TO
GET YOUR
UNIFORM
DIRTY.

DON'T
WORRY,
I'VE MEM-
ORIZED
THE
RECIPE!



THANKS
♪



ギャルごはん









HERE
YOU GO~
MY
SPECIAL
RICE POR-
RIDGE!





DIDN'T
YOU MAKE
ANY FOR
YOUR-
SELF?

I ATE
BEFORE
I CAME
OVER, SO
I'M FINE.



ああ、
おいしい

THAT
LOOKS
DELI-
CIOUS!

IT'S THE
FIRST TIME
I'VE MADE
IT. I HOPE
IT'S OKAY.



THIS IS
GREAT!

IT'S
SUCH A
SOOTH-
ING
TASTE.



MMM!

もぐ





OR
MAYBE
YOU'D
LIKE IT
IF I
STAYED?

Hey!

N- NOT
AT
ALL .



I GUESS
I'LL GET
GOING
NOW.

RIGHT.



I'M SUR-
PRISED THAT
SHE'D COME
OUT JUST TO
CHECK UP
ON ME, ES-
PECIALLY IN
THIS HEAT



BUT YOU
DIDN'T HAVE
TO GO OUT
OF YOUR WAY
TO SEE ME
I'M JUST
YOUR CLUB
ADVISOR,
AFTER ALL.

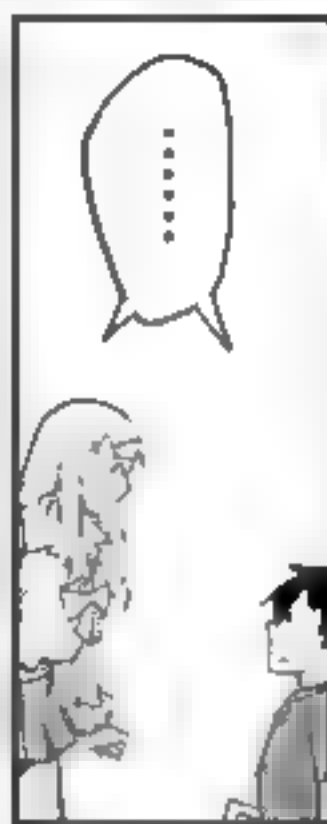
THANK YOU
FOR
COMING
OVER
TODAY,
OKAZAK

OH, IT
WAS
NOTH-
NG~



YOU
AREN'T
JUST MY
CLUB
ADVISOR!

TO ME,
YABE-
CCHI,
YOU'RE-

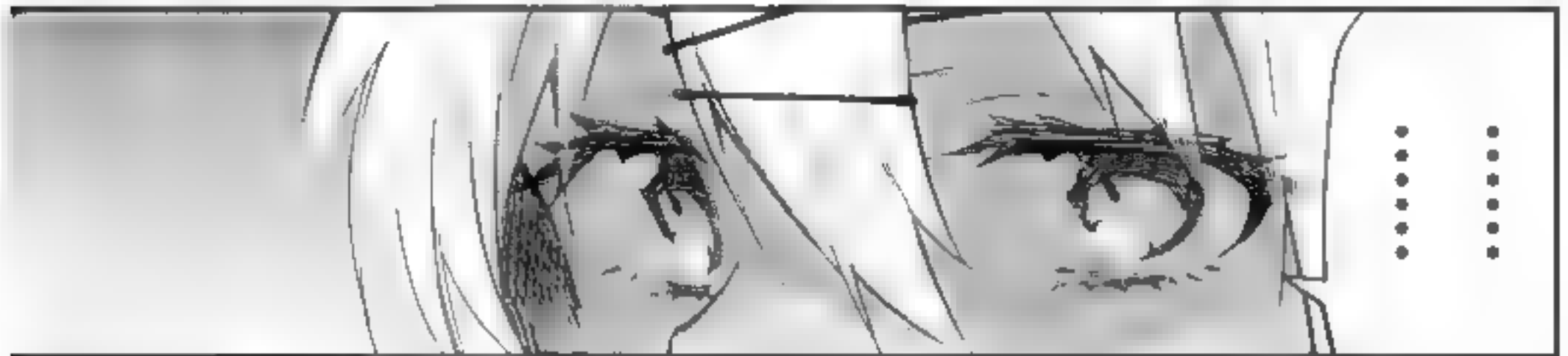




EHH...



DAMMIT
YABECCHI,
YOU'RE SO
DENSE!!



COUGH.
COUGH.



THINK
ABOUT IT
YOU CAME
PRETTY FAR
OUT TO SEE
ME, RIGHT?

IF YOU
ENDED UP
CATCHING
MY COLD
YOU'D-

WHY
IS SHE
GETTING
SO MAD?
WHAT DID
I DO?







IF YOU DO IT, I'LL GO HOME. AND I WON'T COME OVER AGAIN, I PROMISE!

DEAL?



WELL, I'M ILL!

AND I'M ALWAYS FEEDING YOU LIKE THAT, AREN'T I? SO IT'S NO BIG DEAL.

WHY DO I HAVE TO DO THAT?!



AHHH~ ♡

I HOPE I DON'T REALLY GIVE HER MY COLD. I'VE GOT A DIFFERENT SPOON, SO IT SHOULD BE OKAY.

OKAY, SAY 'AHH'...



...UMM...



IS THAT ENOUGH? ARE YOU HAPPY NOW?

きゅきゅ



THAT WAS
MORE
EMBAR-
RASSING
THAN I
THOUGHT IT
WAS GOING
TO BE...

YEAH...
BUT...



UWAH!?

ARE YOU
OKAY?
YOU'VE GONE
BRIGHT RED,
OKAZAKI!
DID YOU
REALLY
CATCH MY
COLD?!



THAT
CAN'T BE
RIGHT!
YOU'RE
BEET RED!

N-N-
NO!

I WAS
JUST
JOKING
BEFORE!

YOU
DEFI-
NITELY
HAVE A
FEVER!

TL: Wazawah!

Cleans: Tanagashi

TS: ELH

QC: ELH



I'LL
CALL
YOUR
PARENTS
TO PICK
YOU UP!

YOU
IDIOT,
YABE-
CCHI~!!

To be
continued



WAIT,
OKA-
ZAKI!!

I'M
GOING
HOME~!

Vote for an English Release of Gai Gohan!

<https://goo.gl/1q3uof>